



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
POSGRADO EN LINGÜÍSTICA
Propuesta de programa para impartir asignaturas en



MAESTRÍA EN LINGÜÍSTICA APLICADA MAESTRÍA EN LINGÜÍSTICA HISPÁNICA

INDICAR EL PROGRAMA QUE CORRESPONDA
pueden marcarse ambos en los casos de asignaturas optativas

TÍTULO DE LA ASIGNATURA. Sociolingüística

PROFESOR/A

DR. ROLAND TERBORG SCHMIDT

HORARIO	DÍA	HORA	
CLAVE (A RELLENAR POR LA COORDINACIÓN)	SEMESTRE 2021-2	CAMPO DE CONOCIMIENTO Lingüística Aplicada	NÚMERO DE CRÉDITOS 6
<input checked="" type="checkbox"/> Obligatoria <input type="radio"/> Optativa		HORAS	HORAS AL SEMESTRE
MODALIDAD <input checked="" type="checkbox"/> Curso <input type="radio"/> Seminario	TEORÍA 3	PRÁCTICA 3	48

ACTIVIDAD ACADÉMICA CON SERIACIÓN SUBSECUENTE

ACTIVIDAD ACADÉMICA CON SERIACIÓN ANTECEDENTE

OBJETIVO(S) DEL CURSO O SEMINARIO

Formar un vínculo entre la línea de investigación de Política y Planificación del Lenguaje con el Posgrado en Lingüística.

Objetivo general

Dar las bases generales para la investigación en sociolingüística e interdisciplinaria.

Objetivos específicos

- Tener una comprensión crítica del concepto de lengua.
- Conocer las nociones y los conceptos clásicos.
- Conocer algunas nociones básicas de la sociolingüística.
- Analizar el fenómeno del bilingüismo.
- Acercar a los alumnos a temas interdisciplinarios.
- Introducir a los sistemas complejos relacionados con la sociolingüística.

ÍNDICE TEMÁTICO			
			Horas
UNIDAD	TEMA	Teóricas	Prácticas
1	ORGANIZACIÓN DEL CURSO, CONCEPTO DE LENGUA	3	
2	INTRODUCCIÓN A LA SOCIOLINGÜÍSTICA	3	
3	DIALECTOS	3	
4	ETNOGRAFÍA DE LA COMUNICACIÓN	3	
5	CAMPOS TRADICIONALES	3	
6	BILINGÜISMO Y MULTILINGÜISMO	3	
7	EDUCACIÓN	3	
8	POLÍTICA DEL LENGUAJE	3	
9	MUERTE DE LENGUAS	3	
10	LINGUISTIC LANDSCAPE	3	
11	COGNITIVISMO	3	
12	ECOLOGÍA DEL LENGUAJE	3	
13	COMPLÉXICA	3	
14	MASA CRÍTICA	3	
15-16	A DISPOSICIÓN	6	
TOTAL DE HORAS			48
SUMA TOTAL DE HORAS:			48

CONTENIDO TEMÁTICO DESGLOSADO

UNIDAD	TEMA/SUBTEMAS
1.	Tener una comprensión crítica de todos los conceptos básicos. Se discutirán la noción de lengua y sus implicaciones.
2.	Diglosia, variacionismo, códigos restringidos.
3.	Sociolectos, registros, redes sociales.
4.	Actitudes, comunidad de habla.
5.	Interaccionismo, Sociología del lenguaje.
6.	Individuo, Sociedad
7.	Educación monolingüe, educación bilingüe
8.	Planificación del lenguaje, derechos lingüísticos
9.	Diferentes formas de desplazamiento de las lenguas
10.	Recolección de datos, metodología de análisis.
11.	Varela. El mapa del cognitivismo y su relación con la sociolingüística.
12.	Ecología de presiones, facilidad compartida y competencia. Su impacto en la comunidad.
13.	Sistemas complejos y campos interdisciplinarios
14.	Física, Sociología, Lingüística

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BALDAUF, R. and KAPLAN, R. (2007) (eds.) **LATIN AMERICA, VOL. 1 Ecuador, Mexico and Paraguay.** Clevedon: Multilingual Matters

BALL, Philip (2004) CRITICAL MASS. HOW ONE THING LEADS TO ANOTHER. Farrar, Straus and Giroux, New York

BARNI, M. & BAGNA, C. (2015) "The critical turn in LL. New methodologies and new terms in LL. En Linguistic Landscape. Vol. 1 Nr. ½, pp. 6-18

BASTARDAS-BOADA, Albert (2003) "Lingüística general: elementos para un paradigma integrador desde la perspectiva de complejidad." En **LinRed** (on-line) pp. 1-23

BASTARDAS-BOADA, Albert (2007) **Les polítiques de la llengua i la identitat a l'era «glocal»** Barcelona: Generalitat de Catalunya.

BERNSTEIN, Basil (1974) "Códigos elaborados y códigos restringidos" En GARVIN, Paul L. & LASTRA DE SUÁREZ, Yolanda (comp.) **Antología de estudios de etnolingüística y sociolingüística**. México, D.F. Instituto de Investigaciones Antropológicas, Universidad Nacional Autónoma de México, pp. -. []

BLOOMFIELD, Leonard (1974) "Habla culta e inculta" En GARVIN, Paul y LASTRA DE SUÁREZ, Yolanda (comp.) **Antología de estudios de etnolingüística y sociolingüística** México, D.F. Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM, pp. 266-77. [(1927) "Literate and illiterate speech" *American Speech*, 2, 432-9]

BLOMMAERT, Jan (2013) **Ethnography, Superdiversity and Linguistic Landscapes. Chronicles of Complexity**. Bristol: Multilingual Matters.

CROWLEY, Terry (2000) "The Language Situation in Vanuatu" En **Current Issues in Language Planning**, 1 (1), pp. 47-132.

DITTMAR, Norbert (1976) **Sociolinguistics: A critical survey of theory and application**. London, Arnold

EDWARDS, John. (1985) **Language , Society and Identity** Basil Blackwell Inc., Oxford,

-----, (1994). **Multilingualism**, London and New York, Routledge,

-----, (2011). Challenges in the Social Life of Language, Nueva York, Palgrave Macmillan,

FERGUSON, Charles (1974) "Diglosia" En GARVIN, Paul L. & LASTRA DE SUÁREZ, Yolanda (comp.) **Antología de estudios de etnolingüística y sociolingüística**. México, D.F. Instituto de Investigaciones Antropológicas, Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 247-265. [(1959) "Diglossia" En *Word*, 15, pp. 325-40]

FISHMAN, Joshua A., (1982) **Sociología del lenguaje**. Madrid, Ediciones Cátedra, S.A.

-----, (1991) **Reversing Language Shift. Theoretical and Empirical Foundations of Assistance to Threatened Languages**. Clevedon, Multilingual Matters LTD.

GAL, S. (1978) "Peasant men can't get wives: language change and sex roles in a bilingual community" En **Language in Society** 7, pp. 1-16.

- GAL, S. (1979) **LANGUAGE SHIFT. Social Determinants of Linguistic Change in Bilingual Austria.** London, Academic Press, Inc.
- GARCÍA, Ofelia (2009) **Bilingual Education in the 21st Century: A Global Perspective.** West Sussex, UK, Whiley-Blackwell.
- GIBBONS, John & RAMIREZ, Elizabeth (2003) "The Role of Attitudes in the Development of a Full Literate Proficiency in Spanish" En RYAN, Phyllis & TERBORG, Roland (comp.) *Language: Issues of Inequality*. México, Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 189-213.
- GILES, H., COUPLAND, N. And COUPLAND, J. (1991) "Accommodation theory: Communication, context, and consequences." En GILES, H., COUPLAND, J. and COUPLAND, N. (comp.) **Contexts of Accommodation. Development in applied sociolinguistics.**, Cmabridge University Press, Cambridge, pp. 1-68.
- GRENOBLE, L. A. and L. J. WHALEY (eds) (1998) **Endangered languages: current issues and future projects.** Cambridge: Cambridge University Press
- GUMPERZ, John J. & HYMES, Dell (1972) (comp.) **Directions in Sociolinguistics, The Ethnography of Communication** New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc.
- GUMPERZ, John J. (1982) (comp.) **Discourse Strategies.** Cambridge: Cambridge University Press
- KAPLAN, Robert & BALDAUF, Richard Jr. (1997) **Language Planning: From practice to theory**, Clevedon, Philadelphia, Multilingual Matters Ltd.
- HAGÈGE, Claude (2002) **No a la muerte de las lenguas.** Barcelona, Paidós.
- HYMES, Dell (1974) "Hacia etnografía de la comunicación" En Garvin, P. L. y Lastra de Suárez, Y. (comp.) **Antología de estudios de etnolingüística y sociolingüística**, México, D.F., UNAM, pp. 48-89.
- LABOV, William (1972) **Sociolinguistic Patterns.** Philadelphia, University of Pennsylvania Press.
- LASTRA, Yolanda (2003) **Sociolingüística para hispanoamericanos. Una introducción**, (primera edición 1992) México, D.F., El Colegio de México
- LEPAGE, Robert y TABOURET-KELLER, Andrée (1985) **Acts of Identity.** London, Cambridge University Press.
- LI, Wei (ed.) (2011) **The Routledge Applied Linguistics Reader.** London, Routledge.
- LIPPI-GREEN, Rosina (1997) **English with an Accent. Language, ideology, and discrimination in the United States**, New York, Routledge.
- MACKEY, William Francis (1994) "La ecología de las sociedades plurilingües" In BASTARDAS, Albert y BOIX, Emili (comp.) **¿Un estado, una lengua? La organización política de la diversidad lingüística.** Barcelona, Ediciones Ogtaedro.
- MARSHALL, Jonathan (2004) **RETHINKING CHANGE AND SOCIOLINGUISTICS. Rethinking Social Networks.** New York: PALGRAVE

- MASSIP-BONET, Àngels & BASTARDAS BOADA, Albert (eds.) (2013) **Complexity Perspectives on Language, Communication and Society**. Heidelberg, Springer-Verlag
- (eds) (2014) **Complèxica. Cervell, societat I llengua des de la transdisciplinarietat**. Barcelona, Universitat de Barcelona
- MILROY, Lesley (1980) **Language and Social Networks**. Oxford, Basil Blackwell.
- (1987) **Observing and Analysing Natural Language. A Critical Account of Sociolinguistic Method**. Oxford, Basil Blackwell Inc.
- MUFWENE, Salikoko S. (2004) "Language Birth and Death" In Annu. Rev. Anthropol. 33:201-22
- MUFWENE, Salikoko S. (2008) **Language Evolution. Contact, Competition and Change**. London, Continuum
- MUNNÉ, Frederic (2005) "¿Qué es la complejidad?" En **Encuentros de Psicología Social**. Número monográfico sobre La complejidad en la psicología social y de las organizaciones. 3 (2), 6-17
- MÜHLHÄUSLER, Peter (1996) **Linguistic Ecology. Language change and linguistic imperialism in the Pacific region**. London, Routledge,
- PENNYCOOK, Alastair (1995) "English in the world/The world in English" In Tollefson, J.W. (ed) **Power and Inequality in Language Education**, Cambridge, Cambridge University Press
- PHILLIPSON, R.; RANNUT, M. & SKUTNABB-KANGAS, T. "Introduction" In Skutnabb-Kangas, Tove & Phillipson, Robert (Eds) (1995) **Linguistic Human Rights. Overcoming Linguistic Discrimination**. Berlin, New York; Mouton de Gruyter, pp. 1-22
- PHILLIPSON, Robert & SKUTNABB-KANGAS, Tove (1996) "English Only Worldwide or Language Ecology?" **TESOL QUARTERLY** Vol. 30, No. 3, pp 429-52
- ROMAINE, Suzanne (1989) **Bilingualism** Oxford: Basil Blackwell Inc.
- , (1994) **Language in Society. An Introduction to Sociolinguistics** Oxford: Oxford University Press
- RYAN, Phyllis & TERBORG, Roland (2003) **Language: Issues of Inequality** México, D.F.: UNAM
- SACKS, H. SCHEGLOFF, E. & G. JEFFERSON (1978) "A simplest systematics for the organization of turntaking for conversation" In SCHENKEIN, J. (ed) **Studies in the Organization of Conversational Interaction**, New York, pp. 7-55
- SAVILLE-TROIKE, Muriel (1982) **The Ethnography of Communication**. Oxford: Basil Blackwell.
- SERCOMBE P. (2002) "Language Maintenance and Shift: A Review of Theoretical and Regional Issues with Special Reference to Borneo" In David, M. K. (ed) **Methodological and Analytical Issues in Language Maintenance and Language Shift Studies**, Frankfurt a. M., Peter Lang

- SCHMIDT, Anette (1985) **Young People's Dyirbal. An example of language death from Australia.** Cambridge: Cambridge University Press.
- SKUTNABB-KANGAS, Tove (1981) **Bilingualism or Not: The Education of Minorities**, Clevedon England: Multilingual Matters Ltd.
- TERBORG, Roland (1992) "El papel de la mujer en el cambio lingüístico" En **Estudios de Lingüística Aplicada** México, D.F.; No 15 y 16, pp. 242-53.
- (1996) "Identidad e impacto cultural" En **Dimensión Antropológica**, Año 3, Vol. 7, México, D.F. pp 113-45
- (1998) "El ritual en el mantenimiento de lenguas indígenas" En **Estudios de Lingüística Aplicada**, 29, CELE, UNAM, México, D.F., pp. 155-63.
- (2000a) "¿Y esto qué tiene que ver? Algunas reflexiones acerca de la interrelación entre la enseñanza de lenguas y campos no afines." En **Estudios de Lingüística Aplicada**, CELE, UNAM, México, D.F., Edición Especial, Núm. 30/31, pp. 271-284
- (2000b) "The Usefulness of the Concept of Competence in Explaining Language Shift." En **linguistik online**. 7, (3) (revista en linea) <http://www.linguistik-online.com> Frankfurt/Oder, Viadrina Europa-Universität.
- (2016) "¿Cómo clasificar el avance del desplazamiento de una lengua indígena para una adecuada planificación del lenguaje? Un primer intento de medición." En UniverSOS. Revista de Lenguas Indígenas y Universos Culturales. No. 13, pp. 11-35
- (2006) "La 'ecología de presiones' en el desplazamiento de las lenguas indígenas por el español. Presentación de un modelo". **Forum Qualitative Sozialforschung / Forum: Qualitative Social Research**, 7(4), Art. 39, [102 párrafos] <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:0114-fqs0604396>.
- & RYAN, Phyllis (2002) "The Inadequacy of the Concept of Linguistic Competence." En DAVID, Maya Khemlani (comp.) **Methodological Issues in Language Maintenance and Shift**. Francfort/Meno, Peter Lang Verlag, pp. 57-64.
- & GARCÍA LANDA, Laura (2006) **Los retos de la planificación del lenguaje en siglo XXI**. México, D.F., CELE/UNAM
- ; GARCÍA LANDA, Laura; MOORE, Pauline (2007) "The Language Situation in Mexico" En Baldauf, R. and Kaplan, R. (eds.) **LATIN AMERICA, VOL. 1 Ecuador, Mexico and Paraguay**. Clevedon: Multilingual Matters
- & VELÁZQUEZ, Virna (2008) "La muerte de lenguas y la desventaja de ser nativo hablante del otomí en México" En **UniverSOS, Revista de Lenguas Indígenas y Universos Culturales**, No. 5, València, España. pp. 129-143
- & GARCÍA LANDA, Laura (2011) **Muerte y vitalidad de las lenguas indígenas y las presiones sobre sus hablantes**. México, D.F., CELE/UNAM
- & GARCÍA LANDA, Laura (2013a) "The Ecology of Pressures: Towards a Tool to Analyze the Complex Process of Language Shift and Maintenance" En **Complexity Perspectives on Language, Communication and Society**. Àngels Massip-Bonet and Albert Bastardas-Boada (Eds.), Heidelberg, Springer pp. 219-246.

----- & GARCÍA LANDA, Laura (2013b) "Linguistic Discrimination, Poverty, and the Otomí in Mexico" En **SOCIAL INEQUALITY & THE POLITICS OF REPRESENTATION**. Celine-Marie Pascale (Ed.), Los Angeles, SAGE, pp. 35-48.

----- (2016) "¿Cómo clasificar el avance del desplazamiento de una lengua indígena para una adecuada planificación del lenguaje? Un primer intento de medición." En UniverSOS. Revista de Lenguas Indígenas y Universos Culturales. No. 13, pp. 11-35

----- & VELÁZQUEZ, Virna (2018) "Mexico City: diversity and homogeneity" En **Urban Sociolinguistics. The City as a Linguistic Process and Experience**. Dick Smakman and Patrick Heinrich (Eds.), London, Routledge pp. 45-57

VARELA, J. Francisco (1990) **Conocer**. Barcelona, Gedisa

VILA, F. Xavier (2013) (comp.) **Survival and Development of Language Communities. Prospects and Challenges**. Bristol: Multilingual Matters

ZIMMERMANN, Klaus (1999) **Política del lenguaje y planificación para los pueblos amerindios. Ensayos de ecología lingüística**. Madrid Iberoamericana; Frankfurt am Main: Vervuert.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

AGER, Dennis (2001) **Motivation in Language Planning and Language Policy**, Clevedon, Multilingual Matters LTD.

AMERY, Rob (2001) "Language Planning and Language Revival" En **Current Issues in Language Planning**, 2 (2&3), pp. 141-221.

BROOK NAPIER, Diane (2003) "Language Issues in South Africa: Education, Identity and Democratization" En RYAN, Phyllis & TERBORG, Roland (comp.) **Language: Issues of Inequality**. México, Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 41-76.

BYRNE, David and CALLAGHAN, Gill (2013) **Complexity Theory and the Social Sciences. The State of the Art**. London, Routledge

DAVID, Maya Khemlany (2003) "Language Policy in Malaysia" En RYAN, Phyllis & TERBORG, Roland (comp.) **Language: Issues of Inequality**. México, Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 157-170.

EVE, Raymond A.; HORSFALL, Sara; LEE, Mary E. (eds) (1997) **Chaos, Complexity, and Sociology. Myths, Models, and Theories**. London, SAGE Publications

FERNÁNDEZ MORENO, Francisco (2012) **Sociolingüística cognitiva. Proposiciones, escolios y debates**. Madrid, Iberoamericana

FISHMAN, Joshua A. (1967) "Bilingualism with and without diglossia: diglossia with and without bilingualism." En **Journal of Social Issues**, 23, pp. 29-38.

FISHMAN, Joshua A. (1971) "The sociology of language: an interdisciplinary social science approach to language in society." En FISHMAN, Joshua A. (comp.) **Advances in the sociology of language**, Vol. 1, The Hague, Mouton, pp. 217-304.

GUMPERZ, John J. (1996) "El significado de la diversidad lingüística y cultural en un contexto postmoderno" En MUÑOZ CRUZ, Héctor & LEWIN, Pedro (comp.) **El significado de la diversidad lingüística y cultural**. México, Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa-Instituto Nacional de Antropología e Historia-Oaxaca, pp. 33-47.

TRUDGILL, Peter (1986) **Dialects in Contact**. Nueva York, Publications of the Linguistic Circle of New York

WEYDT, Harald (2003) "The Inferiority of the Non-native Speaker and its Political Consequences" En RYAN, Phyllis & TERBORG, Roland (comp.) **Language: Issues of Inequality**. México, Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 171-188

XU, Daming & LI, Wei (2003) "Linguistic Dirigisme and Language Management in Singapore" En RYAN, Phyllis & TERBORG, Roland (comp.) **Language: Issues of Inequality**. México, Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 121-212.

ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS	MECANISMOS DE EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE DE LOS ALUMNOS
Exposición oral por parte del profesor	(X)
Exposición audiovisual a cargo del profesor	(X)
Exposición oral por parte de los alumnos	(X)
Ejercicios dentro de clase	()
Ejercicios fuera del aula	(X)
Lecturas obligatorias	(X)
Trabajo de Investigación	(X)
Otro: Elaborar la minuta de una sesión	
NB: No se recomienda que los cursos que son un primer acercamiento a la materia descansen <u>mayoritariamente</u> en la exposición de temas por parte de los estudiantes.	

CRITERIOS DE EVALUACIÓN (NO PODRÁN TOMARSE EN CUENTA LAS PROPUESTAS QUE NO ESPECIFIQUEN LA INFORMACIÓN PARA ESTE RUBRO)

Para cada mecanismo de evaluación, especificar claramente los criterios que se usarán para evaluar; por ejemplo, número de aciertos para exámenes de opción múltiple; capacidad de síntesis, capacidad de análisis, claridad argumentativa, organización discursiva, etc. para un ensayo; aplicación de pruebas adecuadas para el análisis lingüístico; metodología, para un trabajo de investigación etc., indicando también cómo se ponderará cada uno de ellos)

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Baso mi calificación en las siguientes actividades:

Actividad	porcentaje
Asistencia	Requisito
Presentación de uno de los temas del programa de la materia de sociolingüística en clase (de a 30 minutos). alumno elaborará una presentación de powerpoint que deberá verificar antes de presentarla al profesor	10%
Elaborar una minuta de clase (un/a alumno/a por cada sesión)	10%
Elaboración de trabajo final (anteproyecto sociolingüístico)	80%

La estructura del anteproyecto (punto 4 arriba) es la siguiente:

- a) Resumen
- b) Introducción y/o planteamiento
- c) Objetivo y/o pregunta
- d) Hipótesis si es necesaria (opcional)
- e) Antecedentes
- f) Justificación
- g) Metodología
- h) Referencias

* Cada vez que el estudiante llegue tarde se descontarán 5% y 10% por faltar cada vez a clase.

La rúbrica para calificar el trabajo final es la siguiente:

ASPECTO A EVALUAR	%
Forma	20
Coherencia en la argumentación	15
Viabilidad	15
Objetivo claro / Pregunta de investigación clara	10
Relación con la sociolingüística	10
Conocimiento específico del área / antecedentes	10
Total	80

Puntos a considerar en el desarrollo del trabajo final:

- ✓ No se puede cambiar la estructura (forma). Es importante la cohesión entre los diferentes apartados.
- ✓ Hay que desarrollar el apartado de los trabajos antecedentes y así demostrar que sigue habiendo preguntas interesantes sin respuestas.
- ✓ El anteproyecto debe estar relacionado con la sociolingüística y con campos interdisciplinarios como la lingüística aplicada.
- ✓ La metodología debe incluir instrumentos y estrategias viables, aunque el anteproyecto sólo sea un ejercicio. También debe incluir bibliografía pertinente y científica actual.
- ✓ No se pide un marco teórico, ni una calendarización de las actividades. Si se hace referencia a una teoría en especial, esa puede ser mencionada en los antecedentes.
- ✓ Desde el principio del curso el alumno tendrá que escoger un tema para ser desarrollado como anteproyecto. Para llevarlo a cabo, los alumnos pueden pedir

asesoría en clase o en pequeños grupos en el cubículo del profesor. Se revisarán los avances de los trabajos individuales y se proporcionará la retroalimentación necesaria.

PERFIL PROFESIográfICO

El profesor deberá poseer amplios conocimientos y experiencia en los temas específicos y afines a esta actividad académica, así como en la investigación. Tener grado de maestro o doctor en lingüística.

FECHA
2020-12-04